

La Voix Des Andes



HCJB

BULLETIN

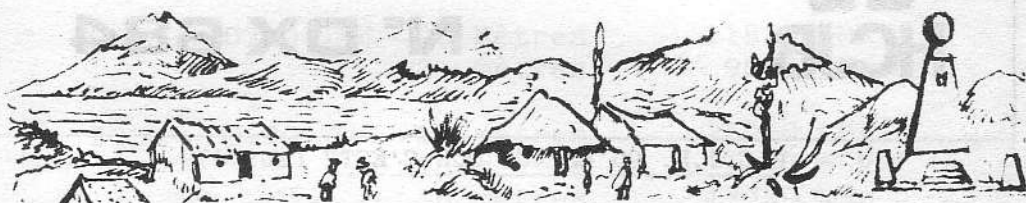
N° DX 684

H.C.J.B. QU'EST-CE QUE C'EST? (suite)

Si le gouvernement équatorien avait accordé le droit d'émettre pendant 25 ans, il n'en fallait pas moins se soumettre à la législation locale. La première formalité était d'identifier la station avec le seul impératif que les lettres H et C - étant attribuées à l'Equateur - figurent dans le sigle choisi. Dans le recueillement qui caractérisait toutes leurs démarches, nos deux missionnaires optèrent pour les lettres J et B. Ce qui donna H.C.J.B. Ce sigle correspond à la traduction anglaise de *Heralding Christ Jésus' Blessings* et en Espagnol, langue du pays, à *Hoy Christo Jesus Bendice*. Tout cela traduit en bon français signifie "Proclamons les bénédictions du Christ Jésus. Tout un programme si j'ose dire!

C. Jones pour sa part trouva et acheta tout l'équipement nécessaire. Quand l'on sait que tout cela se passait au moment de de la grande crise financière des années 30, on est étonné de voir comment Dieu permet à cet homme d'acheter un émetteur et de le faire parvenir à Quito par bateau, enfin de l'installer et de le mettre en état de marche avant la fin de l'année 1931. L'émetteur était de 250 watts et était installé dans une bergerie. Le studio n'était autre que le salon de l'un des missionnaires, une ouverture ayant été faite dans le mur pour constituer une salle de contrôle extérieure. Deux poteaux téléphoniques servaient de tours pour supporter l'antenne...et c'est ainsi que le jour de Noël 1931, HCJB s'envola dans les airs pour proclamer durant $\frac{1}{2}$ heure les bénédictions de Jésus-Christ en Espagnol et en Anglais. A cette époque, on ne comptait que 6 récepteurs de radio à Quito et l'émission ne couvrait que cette ville!!

C'était un petit commencement et le temps a prouvé que ces deux hommes, marchant par la foi, avaient eu raison, car la Cordillière des Andes était l'un des meilleurs endroits pour installer une station de radio. Les émissions HCJB peuvent être captées dans 80% du monde entier. C'est ainsi l'une des plus écoutées; près de 80.000 lettres de quelques 130 pays sont là pour l'attester. Quant au nombre des auditeurs, il serait encore plus important. Cela n'a été rendu possible qu'avec un matériel très sophistiqué. Nous verrons lors du prochain bulletin quels sont les équipements dont dispose la station HCJB à l'heure actuelle pour atteindre les extrémités du monde.



NOTA...NOTA...NOTA...NOTA...NOTA...NOTA...NOTA...NO-

*Un exemplaire du journal ANDEX a été envoyé à plusieurs d'entre vous (selon notre stock). Si vous désirez vous y abonner - ou à notre journal en Anglais WAVELENGTH, veuillez nous écrire au bureau.

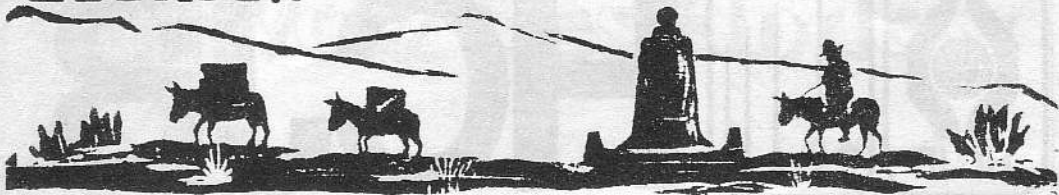
*Les DOSSMANN ont quitté l'Ecole de Langue d'EDINBURGH pour QUITO le 2 juin. Après une période d'adaptation, ils seront en mesure de commencer leur travail de programmeur.

QUESTIONNEZ-NOUS....ON VOUS REPONDRA...

*On nous demande ce qui signifie 20h30 TUC. L'heure TUC ou heure universelle remplace l'ancien GMT. Donc 20h30 en TUC représentent pour la France 20h30 + 2 heures de décalage horaire (été) = 22h30.

*Un feuillet de renseignements utiles pour capter les ondes courtes vous sera envoyé sur simple demande.

ECVADOR



COURRIER DES LECTEURS

L.G nous signale les interférences avec Radio Moscou sur 11835 kHz.

* Bravo pour votre écoute fidèle! Avec 11810 kHz plus de problème.

R.B. de Suisse écoute notre station depuis 5 ans et espère que Beth RODGERS sera longtemps au micro.

* Bravo aussi pour votre fidélité. Pour ce qui concerne Beth RODGERS, rassurez-vous... elle ne va pas prendre sa retraite! Dans notre prochain numéro, vous aurez les détails de la nouvelle organisation du service français à Quito.

T.L nous suggère une rubrique sur l'Equateur...

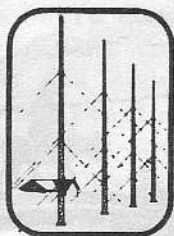
* On y pense mais patience car cela demande du temps pour compiler tous ces renseignements.

J.-P.H s'intéresse aux émissions religieuses d'HCJB et nous encourage à continuer dans cette voie.

* Cher auditeur, c'est la signification d'HCJB: proclamons les bénédictions du Christ-Jésus. Nous aimerions que les DX-eurs 'silencieux' émettent leur point de vue à ce sujet. Mais il y a aussi ... "à l'écoute du monde"!!

PETITES ANNONCES

* Cherche n° 1 à 6 du bulletin HCJB (ou photocopie) et autocollant, carte etc... du cinquantenaire HCJB. (frais remboursés). Ecrire au bureau. Merci.



HCJB

Nouvelle horaire des émissions en langue française
de la Voix des Andes, HCJB, à partir du 6 mai 1984

0630 - 0700 TUC	25 Mètres	11810 kHz
	31 mètres	9655 kHz
2030 - 2100 TUC	11 mètres	26020 kHz
	13 mètres	21477.5 kHz
	16 mètres	17790 kHz
	19 mètres	15295 kHz

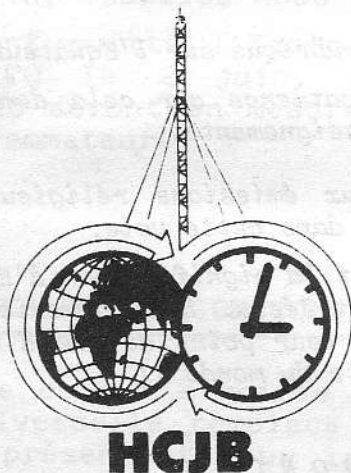
Radio HCJB
Service Français
Box 691
Quito
Equateur

Votre rapport d'écoute sera
confirmé par carte QSL en
écrivant à la station.

ou

HCJB FRANCE
B.P. 63
F. 91121 PALAISEAU

Un bureau en France
à votre disposition pour
tout renseignement et
documentation.



HCJB

Edité par HCJB FRANCE, B.P.63, F.91121 PALAISEAU Cédex.

Imp. GLO 13240